

## NSU HÄNDELSEKALENDER / TAPAHTUMAKALENTERI

Höstmöte tisdag 17.11 kl. 19.00 på Viljan.  
Stadgeenliga ärenden. Komplettering av styrelsen.  
Nu är rätt tid att komma med och påverka!

Syyskokous tiistaina 17.11 klo 19 Viljanilla.  
Sääntömääräiset asiat. Johtokunnan täydentäminen.  
Nyt on oikea aika tulla mukaan vaikuttamaan!

12.11, 19.11, 26.11

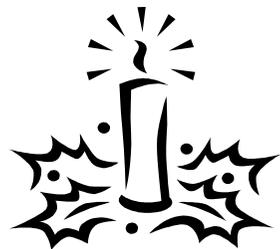
Julfestprogramövning för barn och ungdomar /  
Lasten ja nuorten joulujuhl.harjoitukset

19.11, 26.11

Luciaprogramövning / Luciaohjelman harjoitukset  
Julfestprogramövning för barn och ungdomar /  
Lasten ja nuorten joulujuhl.harjoitukset

29.11 Julfest för hela familjen / Koko perheen joulujuhlat

30.01 Teaterresa till Fallåker



# BYABLADÉ

Norra Sibbo Ungdomsförening rf. 5/2015  
[www.norrasibbouf.fi](http://www.norrasibbouf.fi)



Hej!

Då senaste Byablad skrevs var vi mitt uppe i förberedelserna för den 20:e Höstdansen som efter 17 år hade möjlighet att komma tillbaka där vi en gång började. Eftersom "Sjukka" eller Nickby festsal som salen numera heter har renoverats och piffats upp kunde vi arrangera vår jubileumsdans där. Visst var vi optimistiska och väntade mera publik än tidigare men att vi nästan skulle dubbla deltagarantalet kändes som en dröm!

Det att Nsu kan, vill och orkar hålla på med ett evenemang som detta är unikt! Vårt hjärtliga tack till alla ni som kom och dansa, ni som ställde upp med oersättlig talkraft samt till alla samarbetspartners!  
Tillsammans gjorde vi det!

Nsu erbjuder som bekant en bred verksamhet i olika intresseriktningar men önskar också nya idéer och nya krafter för vår fortsatta verksamhet. Därför är just du varmt välkommen till höstmötet för att säga din åsikt. Det är på höstmötet vi behandlar nästa års verksamhetsplan och budget och det är nu det är dags att vara verksam!

Om en liten tid är adventstiden åter här och det är dags att klä julgranen och tända adventsljusstakarna på Viljan.

Vi önskar er alla, både yngre och äldre, varmt välkomna att inleda jultiden med föreningens julfest den första advent!

Nsu's styrelse



Hei!

Edellisen Byabladetin kirjoittaessa olimme kesken 20:en Syystanssien valmistelemisen. Tanssithan palasivat 17 vuoden jälkeen takaisin syntysijoilleen, kun "Sjukka", tai Nikkilän juhlasali kuten se on nykyään nimeltään, on entisöity ja laitettu kuntoon. Olimme optimistisia ja odotimme entistä enemmän kävijöitä, mutta että vierailijamäärä tuplaantui tuntui unelmalta! Se että Nsu pystyy, tahtoo ja jaksaa tällaisen tilaisuuden järjestää on ainutlaatuista! Sydämelliset kiitokset kaikille teille jotka tulivat tanssimaan, talkoisiin ja kaikille yhteistyökumppaneille!  
Yhdessä onnistuimme!

Tarjoamme monipuolista toimintaa, mutta toivomme myös saavamme uusia ideoita joilla jatkaa eteenpäin. Sen tähden toivotamme sinut lämpimästi tervetulleeksi syyskokouksemme kertomaan mielipiteesi. Syyskokouksessa käsittelemme ensi vuoden toimintasuunnitelmaa sekä budjettia, joten nyt on aika vaikuttaa.

Hetken päästä on adventtiaika, jolloin koristelemme joulukuusen ja sytytämme adventtikynttilät Viljanilla. Toivotamme kaikki tervetulleeksi yhdistyksemme joulujuhlaan ensimmäisenä adventtina!

Nsu'n hallitus

## ALLA MARKÄGARE I VÅRA BYAR!

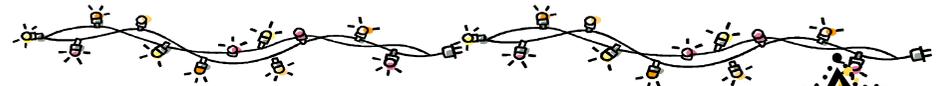
Norra Sibbo Ungdomsförening har för avsikt att upprätthålla skidspår i byarna inkommande vinter om vädrets makter så tillåter.

Vi strävar till att hålla spåren möjligast permanenta från år till år. Har du som markägare synpunkter beträffande spårdragningen ber vi dig kontakta B-C Oljemark senast 15.12. Tack på förhand!



## KAIKKI MAANOMISTAJAT KYLISSÄMME!

Norra Sibbo uf:llä on taas tarkoitus ylläpitää hiihtolatuja kylissä tulevana talvena. Pyrimme pitämään ladut mahdollisimman muuttumattomina vuodesta toiseen. Jos sinulla maanomistajana on toivomuksia latujen vetämisen suhteen pyydämme sinua ottamaan yhteyttä B-C Oljemarkiin viimeistään 15.12. Kiitos etukäteen!



*Vi vill här i årets sista Byablad, Tacka alla som på olika sätt ställt upp för föreningen under året, ni gör en mycket betydelsefull insats.*

*Vi välkomnar er alla varmt till julfesten och önskar Er en trevlig väntan på julen.*

*Styrelsen för Norra Sibbo Uf*

*Haluamme tässä vuoden viimeisessä Byabladetissa kiittää kaikkia teitä jotka olette monin tavoin auttaneet yhdistystämme kuluneen vuoden aikana. Panoksenne on erittäin merkittävä. Toivotamme kaikki tervetulleeksi joulujuhlaan ja toivotamme mukavaa joulun odotusta.*



*Norra Sibbo Uf hallitus*



# JULFEST

Söndag 29.11 kl. 15.00

på Viljan

Luciaprogram allsång  
olika programnummer  
ringlekar

musik kaffe julgubbe mm

**Hjärtligt välkomna!**

(namnlös julklapp a´ 3 €)



# JOULUJUHLA

Sunnuntaina 29.11 klo 15.00

Viljanilla

Lucia musiikkia yhteislaulua  
kahvia joulupukki  
piirileikkejä  
erinäisiä ohjelmanumeroita



**Tervetuloa!**

(nimetön joululahja a´ 3 €)



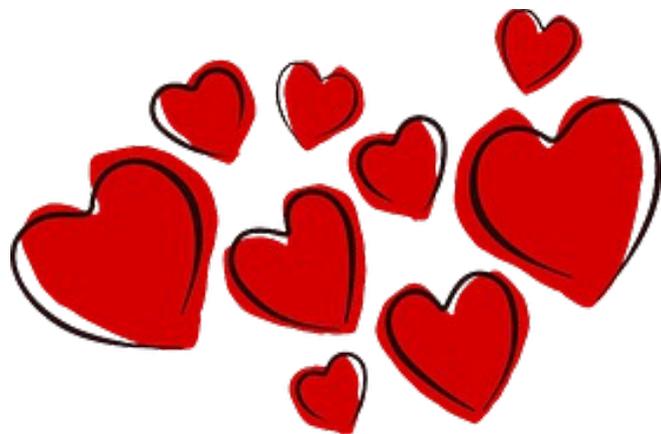
Teaterresa med buss till  
**FALLÅKER´S**

## *She Loves Me - Kärlek i luften* lördag 30.1.2016

Nsu-bussen startar kl. 14.45 från Viljan  
OBS startplatsen!!!

Biljett och buss endast 25 euro/person!  
(det förmånliga priset är en julklapp till er från Nsu)

Reservera biljett av Ela 050 3007385  
gärna redan idag så vi vet hur många vi blir,  
senast 10.1.2016!



Du som vill vara med i Luciafölje på julfesten kom till Viljan torsdag 19.11 kl.18-19.30 så planerar vi vidare. Vi träffas också torsdag 26.11 kl.18-19.30. Precis som tidigare år är det yngre barn som är med i Luciaprogram och de äldre står för annat program.



Julfestövningarna inleds redan torsdag 12.11 kl.18-19.30, då koncentrerar vi oss på andra julfestprogram.

Vill du uppträda med sång, musik, teater kom med!!!



Sinä joka haluat olla Luciakulkueessa joulujuhlassa tule Viljanille to 19.11. klo 18-19.30 niin voimme suunnitella ohjelmaa. Tapaamme myös to 26.11 klo 18-19.30. Kuten aikaisempina vuosina esiintyvät nuoremmat lapset Luciakulkueessa ja vanhemmat lapset esittävät muuta ohjelmaa.

Joulujuhlaharjoitukset alkavat torstaina 12.11 klo 18-19.30, silloin harjoitellaan muuta ohjelmaa.

Jos haluat esittää laulua, musiikkia tai teatteria, tule mukaan!!!